



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 13.07.1998  
KOM(1998) 435 endelig udg.

98/ 238(COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

om ændring af direktiv 79/373/EØF om handel med foderblandinger  
og 96/25/EF om omsætning af fodermidler

(forelagt af Kommissionen)



## BEGRUNDELSE

### I. ÆNDRING AF RÅDETS DIREKTIV 96/25/EF

1. Rådets vedtog den 29. april 1996 direktiv 96/25/EF om omsætning af fodermidler og om ændring af direktiv 70/524/EØF, 74/63/EØF, 82/471/EØF og 93/74/EØF og om ophævelse af direktiv 77/101/EØF.

Bestemmelserne i direktiv 96/25/EF finder anvendelse fra den 1. juli 1998. Fra den dato vil Rådets direktiv 77/101/EØF om handel med ublandede foderstoffer blive ophævet.

Direktiv 96/25/EF indfører og definerer "fodermidler" i stedet for "ingredienser" og "ublandede foderstoffer", der anvendes i direktiv 77/101/EØF, og som kunne være vildledende, fordi den eneste forskel mellem produkterne hang sammen med deres anvendelse, dvs. enten hos husdyrbrugeren eller hos fabrikanten af foderblandinger.

Direktiv 96/25/EF gælder for *omsætningen* af fodermidler i Fællesskabet, og ifølge artikel 3 skal medlemsstaterne bestemme, at fodermidler kun må omsættes inden for Fællesskabet, hvis de er af sund og sædvanlig handelskvalitet; de skal også bestemme, at fodermidler ikke må udgøre nogen fare for dyrs eller menneskers sundhed, og at de ikke må bringes i omsætning på en måde, der kan virke vildledende.

Mange fodermidler fremstilles og anvendes ofte af husdyrbrugerne uden videre forarbejdning, og uden at de bringes omsætning. Derved omfattes de ikke af bestemmelserne i direktiv 96/25/EF.

Det er derfor nødvendigt at *udvide anvendelsesområdet* for direktiv 96/25/EF og at ændre titlen tilsvarende, for at sikre, at EF-bestemmelserne fremover omfatter *både omsætningen og anvendelsen af fodermidler*.

Ændringen vil få store virkninger, fordi det i artikel 3 fastsatte princip om, at fodermidler skal være af sund og sædvanlig handelskvalitet, nu vil gælde for alle produkter, der anvendes til foderbrug.

2. I henhold til Rådets direktiv 79/373/EØF om handel med foderblandinger er der i beslutning 91/516/EØF fastsat en liste over de ingredienser, som det er forbudt at anvende i foderblandinger; forbuddet omfatter dog ikke husdyrbrugernes omsætning eller direkte anvendelse af sådanne ingredienser.

For at afhjælpe denne mangel bør det fastsættes i direktiv 96/25/EF, at der skal opstilles en liste over fodermidler, som det er forbudt at *omsætte og anvende*, for at overholde principperne i artikel 3 i nævnte direktiv. Listen vil blive baseret på listen i bilaget til beslutning 91/516/EØF.

3. Foruden det i artikel 3 fastsatte princip om, at fodermidler skal være af sund og sædvanlig handelskvalitet, forekommer det nødvendigt også at kræve, at fodermidler, herunder også biprodukter, der har undergået en vis industriel forarbejdning, ikke påvirker miljøet uheldigt på grund af forekomst af uønskede kontaminanter.

Det foreslås derfor, at fodermidler ifølge artikel 3 ikke må udgøre nogen fare for miljøet.

4. I Rådets direktiv 90/667/EØF er der fastsat sundhedsmæssige bestemmelser om bortskaffelse, forarbejdning og afsætning af animalsk foder og for beskyttelse mod forekomst af patogener i foder fremstillet af dyr, herunder fisk.

For så vidt angår affald, der anvendes som fodermidler og derfor er omfattet af direktiv 90/667/EØF, forekommer det nødvendigt at fastsætte bestemmelser, som gør det muligt at efterspore disse midler fra deres omsætning til den endelige anvendelse.

Fremover skal mærkningen af affald af animalske produkter omfatte oplysninger, ved hjælp af hvilke producenterne let kan identificeres, dvs. virksomhedens navn og adresse og identifikation af parti.

## II. ÆNDRING AF RÅDETS DIREKTIV 79/373/EØF

1. I direktiv 79/373/EØF er det fastsat, at det godkendelsesnummer, der er omhandlet i Rådets direktiv 95/69/EF af 22. december 1995 om betingelser og bestemmelser for godkendelse og registrering af visse foderstofvirksomheder og mellemhandlere og om ændring af direktiv 70/524/EØF, 74/63/EØF, 79/373/EØF og 82/471/EØF, anføres på etiketten eller i det dokument, der ledsager tilsætningsstofferne, forblandingerne og foderblandingerne.

De foreslåede foranstaltninger tilsigter, at også registreringsnummeret anføres på etiketten eller i det dokument, der ledsager foderblandingerne, som allerede fastsat for godkendelsesnummeret.

2. Da det i ovennævnte foranstaltninger er fastsat, at der opstilles en liste over de fodermidler, som det er forbudt at omsætte og anvende, bør man, for at undgå misforståelser, i direktiv 79/373/EØF fjerne enhver henvisning til listen over de ingredienser, som det er forbudt at anvende i foderblandinger.
3. Det er også nødvendigt i direktiv 79/373/EØF at henvide til forbuddet mod at anvende de fodermidler, der er anført på den nye liste i direktiv 96/25/EF, ved fremstilling af foderblandinger.

Forslaget får ingen finansielle følger for Fællesskabets budget. Det er baseret på, at Fællesskabet har enekompetence.

## Forslag til

# **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV af om ændring af direktiv 79/373 om handel med foderblandinger og 96/25/EF om omsætning af fodermidler**

(../.../EF)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>,

under henvisning til Det Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>2</sup>,

i henhold til proceduren i traktatens artikel 189 B<sup>3</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

---

<sup>1</sup> EFT C

<sup>2</sup> EFT C

<sup>3</sup> EFT C

Ifølge Rådets direktiv 95/69/EF af 22. december 1995 om betingelser og bestemmelser for godkendelse og registrering af visse foderstofvirksomheder og mellemhandlere og om ændring af direktiv 70/524/EØF, 74/63/EØF, 79/373/EØF og 82/471/EØF<sup>4</sup> skal visse virksomheder og mellemhandlere tildeles et godkendelsesnummer; af hensyn til klarheden og for at lette kontrollen bør det kræves, at registreringsnummeret også anføres på etiketten eller i det dokument, der ledsager foderblandingerne, således som det allerede er fastsat for godkendelsesnummeret;

i henhold til Rådets direktiv 79/373/EØF af 2. april 1979 om handel med foderblandinger<sup>5</sup> blev der ved Kommissionens beslutning 91/516/EØF<sup>6</sup> fastsat en liste over de ingredienser, som det af hensyn til beskyttelsen af menneskers og dyrs sundhed er forbudt at anvende i foderblandinger; forbuddet omfatter dog ikke husdyrbrugernes omsætning eller direkte anvendelse af sådanne fodermidler;

for at afhjælpe denne situation bør man for det første udvide anvendelsesområdet for Rådets direktiv 96/25/EF af 29. april 1996 om omsætning af fodermidler og om ændring af direktiv 70/524/EØF, 74/63/EØF, 82/471/EØF og 93/74/EØF samt om ophævelse af direktiv 77/101/EØF<sup>7</sup>, så at alle fodermidler uanset deres anvendelse kun kan omsættes og anvendes, hvis de er af sund og sædvanlig handelskvalitet og ikke udgør nogen fare for dyrs og menneskers sundhed; til afløsning af Kommissionens beslutning 91/516/EØF bør der for fremtiden endvidere fastsættes en liste over de fodermidler, som det er forbudt at anvende i foderstoffer, for at forbuddene kan få en generel rækkevidde og også omfatte anvendelse af fodermidler i foderblandinger; bestemmelserne i direktiv 79/373/EØF bør derfor ændres tilsvarende;

---

<sup>4</sup> EFT L 332 af 30.12.1995, s. 15.

<sup>5</sup> EFT L 86 af 6.4.1979, s. 30. Direktiv senest ændret ved Kommissionens direktiv 97/47/EF (EFT L 211 af 5.8.1997, s. 45).

EFT L 281 af 9.10.1991, s. 23. Beslutning senest ændret ved Kommissionens beslutning 97/582/EF (EFT L 237 af 28.8.1997, s. 39).

<sup>7</sup> EFT L 125 af 23.5.1996, s. 35.

erfaringerne viser, at visse produkter, der har undergået en industriel forarbejdning, kan indeholde stoffer, der ikke udgør nogen fare for dyrs og menneskers sundhed, men som dog kan påvirke miljøet uheldigt; det bør derfor også fastsættes, at fodermidler ikke må udgøre nogen fare for miljøet;

i Rådets direktiv 90/667/EØF af 27. november 1990 om sundhedsmæssige bestemmelser for bortskaffelse, forarbejdning og afsætning af animalsk affald og for beskyttelse mod forekomst af patogener i foder fremstillet af dyr, herunder fisk, og om ændring af direktiv 90/425/EØF<sup>\*</sup> er der fastsat bestemmelser om afsætning af animalsk affald, der er bestemt til anden anvendelse end konsum;

i direktiv er der fastsat bestemmelser om nøjagtig mærkning, der oplyser brugeren om produkternes identitet og begrænsningerne af deres anvendelsesmuligheder;

der bør sikres en nøje overensstemmelse mellem retsakterne om foder og retsakterne på det veterinære område;

for at give brugerne og kontrolmyndighederne midler til let at efterprøve oprindelsen og overholdelsen af de sundhedsgarantier, som fodermidler yder i henhold til direktiv 90/667/EØF, bør de oplysninger, der er foreskrevet for animalsk affald, også omfatte producentvirksomhedens navn og adresse, godkendelsesnummer og partiets referencenummer eller enhver anden oplysning, som gør det muligt at efterspore fodermidlet -

---

<sup>\*</sup> EFT L 363 af 27.12.1990, s. 51. Direktiv senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 155).



UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*

I direktiv 79/373/EØF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 5, stk. 1, litra k), affattes således:

“k) fra den 1. april 2001, det godkendelsesnummer, der er tildelt virksomheden i overensstemmelse med artikel 5, eller det registreringsnummer, der er tildelt virksomheden i overensstemmelse med artikel 10 i Rådets direktiv 95/69/EF af 22. december 1995 om betingelser og bestemmelser for registrering af visse foderstofvirksomheder og mellemhandlere.”

2) Artikel 10, litra c), udgår.

3) I artikel 10, litra e), udgår “og i de lister, der er omhandlet ovenfor i litra b) og c)”.

4) I artikel 10a indsættes:

“3. Medlemsstaterne foreskriver, at fodermidler på den liste, der er fastsat i artikel 11, litra c), i direktiv 96/25/EF, ikke må anvendes til fremstilling af foderblandinger.”

## *Artikel 2*

I direktiv 96/25/EF foretages følgende ændringer:

- 1) Titlen affattes således:

“Rådets direktiv 96/25/EF af 29. april 1996 om omsætning og anvendelse af fodermidler og om ændring af direktiv 70/524/EØF, 74/63/EØF, 82/471/EØF og 93/74/EØF samt om ophævelse af direktiv 77/101/EØF.”

- 2) Artikel 1, stk. 1, affattes således:

“1. Dette direktiv gælder for omsætning og anvendelse af fodermidler i Fællesskabet.”

- 3) Artikel 3 affattes således:

*“Artikel 3*

Medmindre andet følger af andre fællesskabsbestemmelser, bestemmer medlemsstaterne, at fodermidler kun må omsættes og anvendes i Fællesskabet, hvis de er sunde, uforfalskede og af sædvanlig handelskvalitet. Medlemsstaterne foreskriver, at fodermidler ikke må udgøre nogen fare for dyrs eller menneskers sundhed eller for miljøet, og at de ikke må bringes i omsætning på en måde, der kan virke vildledende.”

4) Artikel 5, stk. 1, litra g), erstattes med:

“g) navn eller firmanavn og adresse eller hjemsted for producentvirksomheden, godkendelsesnummer og partiets referencenummer eller enhver anden oplysning, som gør det muligt at efterspore fodermidlet, når virksomheden skal godkendes efter bestemmelserne i Rådets direktiv 90/667/EØF

h) navn eller firmanavn og adresse eller hjemsted for den ansvarlige for de i dette stykke omhandlede oplysninger, hvis forskellig fra producenten i litra g).”

5) I artikel 11 foretages følgende ændringer:

a) “artikel 14” ændres til “artikel 13”

b) litra b) erstattes med:

“b) fastsættes listen over fodermidler, hvis omsætning og anvendelse er forbudt for at sikre, at bestemmelserne i artikel 3 overholdes

c) kan bilaget og listen i litra b) ændres på baggrund af den videnskabelige og tekniske udvikling.”

### *Artikel 3*

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 30. juni 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom. De anvender disse love og bestemmelser fra den 1. juli 1998.

Når medlemsstaterne vedtager disse bestemmelser, henvises der deri til dette direktiv, eller de ledsages ved offentliggørelsen af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

### *Artikel 4*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

### *Artikel 5*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand



ISSN 0254-1459

KOM(98) 435 endelig udg.

# DOKUMENTER

DA

03 02 05 07

---

Katalognummer : CB-CO-98-447-DA-C

ISBN 92-78-38042-3

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg

A<sup>2</sup>